Nr. 9. 1931.

GAZETA URZĘDOWA

POWIATU KATOWICKIEGO

Wychodzi tygodniowo. — Cena prenumeraty kwartalnie **3 złote**. — Cena pojedynczego **numeru 30 groszy**.
Cena ogłoszeń: jednołamowy wiersz m/m 20 gr. — Przyjmowanie ogłoszeń w Redakcji, gmach Wydz. Pow. pokój 36
Redaktor: Franciszek Bąk st. insp. Wydz. Pow., tel. 148, 149, 2619.

KATOWICE, sobota, dnia 28 lutego 1931 r.

DZIAŁ URZĘDOWY.

Obwieszczenia urzędowe.

Sprawozdanie

z działalności za rok 1929

Komunalnej Kasy Oszczędności powiatu Katowickiego w Katowicach.

za rok sprawozdawczy 1929.

W roku sprawozdawczym 1929 prace Komunalnej Kasy Oszczędności powiatu Katowickiego, działającej od dnia 15 czerwca 1929 r. na podstawie zatwierdzonego przez Śląski Urząd Wojewódzki w Katowicach dnia 6 kwietnia 1929 roku L. dz. 1110|1 statutu jako instytucja o odrębnej osobowości prawnej, rozwinęły się we wszystkich kierunkach dodatnio i w wyniku tego może Kasa na dzień 31 grudnia 1929 roku zamknąć rachunek roczny zyskiem w wysokości 221.421,76 zł. W porównaniu z rokiem 1928 powiększyla się suma obrotów ogólnych Kasy z 34.609.829,09 zł. na 49.854.532,01 zł. a w związku z tem suma obrotów w poszczególnych działach administracji Kasy jak następuje.

1) Kasa

	Przychody	Rozchody
1928 r.	17.300.945,25	17.061.835,21
1929 r.	16.587.172,16	16.478.224,08
różnica	713.773,09	583 611,13

Rachunek Kasy za rok 1929 wykazuje mniej przychodów i mniej rozchodów niż w roku 1928 z powodu zwiększonego obrotu bezgotówkowego, który Kasa stara się wprowadzić w najszerszej mierze. Stan gotówki na rachunku Kasy w dniu 31 grudnia 1929 roku 79.655,26 zł. według bilansu obejmuje również wpłaty uskutecznione po dniu 1 stycznia 1930 roku z tytułu odsetek od pożyczek hipotecznych, wekslowych i innych, płatnych za miniony czasokres. Właściwy zasób kasowy w tym dniu wynosił 38.529,55 zł.

2) Rachunki bieżące w instytucjach kredytowych.

	Przychody	Rozchody
1928 r.	5.634.340,22	5.179.987,92
1929 r.	12 845 097,71	12.501.781,75
różnica	7.210.757,49	7.321.793,83

Na rachunkach tych uwidocznione są zasoby kasowe składane do banku w celu otrzymania wyższych odsetek, oraz w celu ochrony przed kradzieżą.

3) Papiery wartościowe.

	Przychody	Rozchody
1928 r.	2.580,—	133.387,97
1929 r.	16 340,—	1.447.638,—
różnica	13.760,—	1.313.750,03

Kwotą 1.780.336,12 zł. według bilansu objęte są papiery wartościowe stanowiące fundusz zasobowy Kasy po myśli §§ 25 i 48 statutu Kasy, pozatem papiery wartościowe niemieckie w nom. sumie marek niem. 4.066.800,— po kursie 211.22 t. j. 206.780,15 zł. tymczasowo przerachowane na 2½%

wartości pierwotnej, wreszcie listy zastawne Państwowego Banku Rolnego i Banku Gospodarstwa Krajowego wartości 952.150,— zł. w złocie. Te ostatnie służą po części jako fundusz każdej chwili dający się spieniężyć na kupno własnego domu, do którego zamierza się przenieść lokal i biura Kasy. Odsetki od wyżej wymienionych papierów wartościowych niemieckich, wynoszące około 20,000,—zł. w bilansie na dzień 31 grudnia 1929 r. nie są uwzględnione, albowiem wysokość ich jak i czasokres, za który te odsetki będą płacone ustali dopiero Rząd niemiecki w porozumieniu z Rządem Polskim.

4) Papiery wartościowe funduszów rezerwowych.

Ze względu na to, iż właściwy podział majątku Kasy na kapitał zakładowy, fundusz zasobowy i fundusz wyrównawczy może nastąpić dopiero z dniem 31 grudnia 1929 roku wysokości papierów wartościowych funduszów rezerwowych pod punktem 4) bilansu się nie naprowadza i są do tego czasu te papiery zarachowane pod pozycją 3) jak powyżej.

5) Weksle.

	Przychody	Rozchody
1928 r.	15.373,55	77.183,55
1929 r.	247.841,08	508.120,42
różnica	232.467,53	430.936,87

Udzielanie przez Kasę pożyczek wekslowych w ciągu roku 1929 wzmogło się na skutek celowego zmierzania Zarządu Kasy do powiększenia obrotów wekslowych, gdyż są to interesa, które zadaniom Kasy odpowiadają najlepiej. Wysokość takich pożyczek w roku 1929 wynosiła 436.048,— zł. w przeciwieństwie do 77.183,55 zł. pożyczek wekslowych z roku 1928. Pomiędzy wekslami na ogółem 336.439,— zł. jest na sumę 194.465,—zł. weksli kupieckich, nie nadających się do redyskontu z braku zasadniczych cech jakich wymaga przy omawianych wekslach Bank Polski. Płatność weksli tych jest we wszystkich wypadkach dłuższa niż 3 miesiące. Reszta są to weksle gwarancyjne, przeważnie osób ze stanu urzędniczego, złożone w kasie jako zabezpieczenie pożyczek na przeprowadzkę, urządzenie mieszkań, koszty lecznicze własne i rodziny i t. d. W mniejszym stopniu posługują się takiemi pożyczkami drobni rzemieślnicy i kupcy oraz rolnicy do celów powiększenia przedsiębiorstw, do celów handlowych, spłaty długów lub budowy i remontu domów i t. d.

6) Pożyczki na skrypty dłużne.

	Przychody	Rozchody
1928 r.	110.577,—	302,145,—
1929 r.	155.814,30	61.404,30
różnica	45.237,30	240.740,70

Równomiernie ze zwiększeniem się obrotów na rachunku wekslowym zmniejszyła się znacznie wysokość pożyczek udzielanych przez Kasę na skrypty dłużne, a to wskutek starań Zarządu, by tego rodzaju gwarancje ograniczyć do pożyczek dla Związków komunalnych.

7) Rachunki bieżące.

	Dłużnicy	Wierzyciele
1928 r.	1.883.183,32	1.790.662,55
1929 r.	1.991.278,82	2.579.317,49

Głównymi dłużnikami w rachunku powyższym są: Związek Celowy dla eksploatacji Śl. Kamieniołomów w Katowicach, którego zadłużenie pod koniec 1928 r. wynosiło 550.600,—zł., zaś w końcu 1929 r. wynosi złotych 767,000,—, następnie miasto Mysłowice zadłużone kwotą 500.000,— zł., Gmina Nowa Wieś, która Kasie jest winna 102.000,— zł., Polski Bank Ludowy w Mysłowicach 100.000,— zł. wreszcie niektóre gminy powiatu. Na rachunku tym zadłużone są również następujące komunalne kasy oszczędnościowe:

1) Miejska Kasa Oszczędności w Katowicach . . . 200.000,— zł.
2) Miejska Kasa Oszczędności w Mysłowicach . . . 100.000,— „
3) Powiatowa Kasa Oszczędności w Lublińcu . . . 70.000,— „

Wierzycielami Kasy na rachunku bieżącym są głównie Powiatowa Kasa Komunalna, Wodociągowa i Kasa Banku Budowlanego, jak również niektóre Kasy gminne powiatu. Wymienione Kasy powiatowe w roku 1929 wielką część kapitałów umieszczały w innych instytucjach finansowych, a rachunki tych kas w końcu 1929 r. wykazywały stan 1.163.847,— zł. zaś w dniu 31 grudnia 1928 r. 1.669.812,— zł.

8) Pożyczki terminowe.

	Przychody	Rozchody
1928 r.	52.350,—	236.200,—
1929 r.	100.973,80	92.092,50
różnica	48.623,80	143.107,50

Rozchodzi się wyłącznie o pożyczki z funduszu Banku Gospodarstwa Krajowego, Oddział w Katowicach, na cele pomocy finansowej dla rzemiosła i drobnego przemysłu w Województwie Śląskiem. Z ogólnego funduszu 355.000 zł. na ten cel wypłacono 236.200,— zł. w roku 1928 a w roku 1929 złotych 70.988,28. Przeważna część tych pożyczek wypłacona została na skrypty dłużne.

9) Pożyczki hipoteczne.

	Przychody	Rozchody
1928 r.	180.263,42	1.196.889,55
1929 r.	536.674,04	1,593 851,89
różnica	356.410,62	396,962,34

Z pożyczek hipotecznych na łączną kwotę 1.325.047,70 złotych, w roku 1929 wypłaconych, przypada 602.827,70 złotych czyli 45,49% na powiat Katowicki a reszta t. j. 722.220,— zł. czyli 54,51% poza powiat, głównie na miasto Katowice. Ponieważ taksamo pożyczek wekslowych idzie więcej niż 90% poza powiat, należy przyjąć, że ludność powiatu wielką część potrzebnych kredytów otrzymuje z innych miejscowych instytucji pożyczkowych i że składa ona w tych instytucjach własne oszczędności. Przyczyną tego zjawiska jest niewątpliwie to, że tutejsza Kasa jest od dworca i ośrodka handlowego miasta Katowic zbyt oddalona, co interesentów z powiatu do korzystania z usług Kasy zniechęca. Wiele z tych osób załatwia swe interesa w Miejskiej Kasie Oszczędności w Katowicach jedynie dlatego, że ta Kasa jest położona bliżej dworca.

10) Pożyczki udzielane związkom komunalnym.

	Przychody	Rozchody
1928 r.		323.000,—
1929 r.	254.869,84	197,237,27
różnica	254.869,84	125.762,73

Niezależnie od kredytów, jakich Kasa różnym gminom powiatu udziela w rachunku bieżącym według punktu 7) niniejszego sprawozdania, wypłaca się gminom pożyczki i na skrypty dłużne, których z końcem roku 1929 było na ogólną sumę 313.500,— zł. Z tego 75.000,— zł. pobrało miasto Mysłowice. Wspomnianych pożyczek udzielono gminom w 1928 r. w ogólnej kwocie 323 000,— zł. zaś w roku 1929 w kwocie 165.515,— zł.

11. Ruchomości.

Naprowadzona w bilansie z dnia 31 grudnia 1929 r. kwota 12.139,73 zł. stanowi wartość inwentarza Kasy po odpisaniu zużycia.

12) Wkłady oszczędnościowe wraz z lokatami a vista i termin.

Wysokość lokat na rach. powyższych wzrosła w przeciągu 1929 roku z złotych 5.293.405,35 na 7.535.306,12 zł. w czem uwzględnione są lokaty u Oddziałów Kasy w wysokości 158.862,37 zł. oraz salda kredytowe rachunków bieżących w wysokości 2.579.317,49 zł. Na saldo ostatnie składają się lokaty powiatu i gmin według punktu 7) a nadto salda rachunków firm prywatnych. Obroty na rach. powyższych, zarazem różnice w stanie liczbowym kont, przedstawiają się jak następuje:

	Wkłady i inne lokaty	Liczba kont.
1928 r.	5.293.405,35	852
1929 r.	7.535.306,12	3486
więcej	2.241.900,77 zł.	2634

13) Koszta handlowe.

W związku z rozbudową Kasy po jej usamodzielnieniu i wzmożoną pracą, jak również z powodu stosunkowo wysokich kosztów za komorne, opał, światło i t. d. opłacanych Wydziałowi Powiatowemu (750.— zł. miesięcznie) koszta administracyjne Kasy za rok 1929 wynoszą 70.348,18 zł. a w 1928 wynosiły 49.646,— zł., przeciętnie więc wynoszą omawiane koszta za każdy miesiąc 5.862,35 złotych. W koszta handlowe za rok 1929 wliczone są wynagrodzenia za pracę dla 24 kierowników wzgl. pracowników Wpłatni, nadto remuneracje dla Zarządu i pracowników Kasy za prace nadobowiązkowe przy zamknięciu rocznem, sporządzeniu bilansu i t. p.

14) Prowizje i procenta.

Na dochód 24.612,64 zł. z prowizji według bilansu składają się przedewszystkiem opłaty przy udzielaniu pożyczek hipotecznych w sumie złotych 11.337,91, takie same opłaty od rachunków bieżących w wysokości 7.355,42 zł., opłaty od pożyczek wekslowych w wysokości 4.080,54 zł., wreszcie inne opłate a to od skryptów dłużnych, pożyczek rzemieślniczych, za inkaso weksli złotowych i dolarowych, od przekazów oraz za przechowanie papierów wartościowych. Główną pozycję dochodów przy procentach stanowią odsetki od pożyczek hipotecznych w wysokości złotych 266.426,39, następnie odsetki od pożyczek wekslowych w kwocie 19.740,67 złotych i wszelkiego rodzaju innych pożyczek, od lokat w bankach i Pocztowej Kasie Oszczędności, od papierów wartościowych, pozatem potrącone damno oraz odsetki od innych przygodnych transakcji.

Wysokie w stosunku do pożyczek samych odsetki wekslowe jak i pobierane od tych pożyczek prowizje przemawiają zatem, by krótkoterminowych pożyczek, wysokooprocentowanych przez Kasę udzielono jaknajwięcej, to też w przyszłości tej gałęzi administracji kasowej najwięcej powinno się poświęcić uwagi i pracy.

15) Ogólne.

Posiedzenia Zarządu Kasy odbywają się według potrzeby, z reguły dwa razy tygodniowo we wtorki i piątki, oraz w dniach posiedzeń Rady Kasy, krótko przed temi posiedzeniami. Rada Kasy odbyła od czasu istnienia Kasy czyli od 15 czerwca 1929 r. ogółem ośm posiedzeń, wobec czego przeciętnie tych posiedzeń było więcej niż jedno co miesiąc.

B I L A N S

na dzień 31 grudnia 1929 r.

Stan czynny.

L. p.	Wyszczególnienienie		zł. gr.
1.	Kasa (gotówką)		79.655,26
2.	Racbunki w bankach i innych inst. kredyt.		
	a) w Banku Polskim . .	500,— zł.	
	b) w bankach Państw. .	298.643,23 „	
	c) w P. K. O. . . .	20.422,02 „	319.565,25
3.	Papiery wartościowe własne:		
	a) Państwowe . . .	1,522,889,72 zł.	
	b) Komunalne . . .	39.716,25 „	
	c) inne	217.730,15 „	1.780.336,12
4.	Weksle zdyskontowane		336 439,34
5.	Pożyczki na skrypty dłużne		164.929,24
6.	Pożyczki na rach. bieżących na zastaw		
	a) papierów wartościowych		
	b) innych wartości (książeczek oszczędn., listów hipoteczn. i t. p.	1 991 278,82 zł.	1.991.278,82
7.	Pożyczki terminowe na zastaw		
	a) z funduszy rzemieśln.	217.968,70 zł.	
	b) innnch wartości . .		217.968,70
8.	Pożyczki hipoteczne		
	a) na nieruch. miejskie .	1.679.605,74 zł.	
	b) „ „ ziemskie .	1.394.691,28 „	3.074.297,02
9.	Pożyczki komunalne (udzielone przez Kasę):		
	a) pow. związkom komun.		
	b) gminom wiejskim . .	238.500 — zł.	
	c) „ miejskim . .	75.000,— „	313.500,—
10.	Ruchomości		12.139,73
11.	Różne (%% zaległe, koszta sądowe i t. p.) .		78.300,13
	Razem		8.368.409,61
12.	Weksle do inkasa		15.194,58
	Razem		8.383.604,19

Stan biernv.

L. p.	Wyszczególnienie		zł. gr.
1.	Kapitał zakładowy		496,159,88
2.	Wkłady inst. państw., samorządowych i prawno-publicznych		
	a) bezterminowe . .	631.850,99 zł.	
	b) terminowe	2.387 479,20 „	3.019.330,19
3.	Wkłady osób fizycznych i firm prywatnych		
	a) bezterminowe . .	532.659,— zł.	
	b) terminowe do 3 mies. .	644.986,22 „	
	c) „ ponad 3 mies. i warunk.	417.504,98 „	
	d) przedwojenne . .	338.663,73 „	1.933.813.93
4.	Salda kredytowe rach. bieżących inst. państw. i t. d.		2.576 738,24
5.	Salda kredytowe rach. bież. osób fizycznych i firm prywatnych . . .		2.579,25
6.	Różne (%% na 1930 r., kaucje, koszta oszacowania i t. d.)		118.366,36
7.	Czysty zysk		221.421,76
	Razem		8.368.409,61
8.	Różni za inkąso		15.194 58
	Razem		8.383.604,19

Katowice, dnia 27 marca 1930 r.

Powyższy bilans razem z rachunkiem zysków i strat zatwierdza się.

ZARZĄD:

(—) Popek (—) Dr. Seidler (—) Dyczka

RADA KASY:

(—) Wiechuła (—) Szymański (—) Caspari (—) Kudera (—) Kędzior

KOMISJA REWIZYJNA:

(—) Halaczek (—) Bąk

Rachunek strat i zysków

na dzień 31 grudnia 1929 r.

Straty L. p.	Wyszczególnienie	zł.	Zyski L. p.	Wyszczególnienie	zł.
1.	Procenty i prowizje (zapłacone i dopisane)	476.863,18	1.	Procenty i prowizje (otrzymane)	771.963,92
2.	Koszty administracji	83.244,46	2.	Zysk na kursie walut	87,80
3.	Podatki i opłaty skarbowe	2.069,74	3.	Inne	12,896,28
4.	Odpisy amortyzacyjne od ruchomości	1.348,86			
5.	Czysty zysk	221.421,76			
	Razem	784.948,—		Razem	784,948,—

ZARZĄD:
(—) Popek (—) Dr. Seidler (—) Dyczka

RADA KASY:
(—) Wiechuła (—) Szymański (—) Caspari
(—) Kudera (—) Kędzior

KOMISJA REWIZYJNA:
(—) Halaczek (—) Bąk

OGŁOSZENIA.

Walne Zgromadzenie

członków Banku Ludowego, Spółdz. z odp. ogr. w Nowej Wsi odbędzie się dnia 15. marca 1931. w lokalu p. Holony, Nowa Wieś, ul. K. Miarki 7 o godzinie 15 (trzeciej).

Porządek dzienny:

1) Zagajenie i wybór przewodniczącego,
2) Sprawozdanie Zarządu i Rady Nadzorczej z czynności za rok 1930.
3) Zatwierdzenie bilansu rocznego i udzielenie Radzie i Zarządowi pokwitowania,
4) Podział zysku,
5) Uchwała z art. 46. Ust. o Spółdz.,
6) Wybór trzech członków Rady Nadz.,
7) Wnioski tez uchwal.

Prezes Rady Nadzorczej
(—) Fryc

Obwieszczenia urzędowe.

WYDZIAŁ POWIATOWY
Katowice.
L. Dz. B. F. 149|3/31.

OBWIESZCZENIE

dotyczące poboru dodatków komunalnych do opłat państwowych od patentów.

UCHWAŁA

Na zasadzie art. 10 ustawy o tymczasowem uregulowaniu finansów komunalnych w brzmieniu rozporządzenia Wojewody Śląskiego z dnia 8 lipca 1926 r. (Dz. Ust. Śl. Nr. 17 poz. 30) uchwala się pobierać w roku 1931 na terenie powiatu Katowice-Wieś, z wyłączeniem gmin o charakterze miejskim, do opłat państwowych od patentów na wyrób i sprzedaż trunków dodatki komunalne a mianowicie:

1) 50% opłaty państwowej od patentów na **wyrób**, względnie
2) 50% opłaty państwowej od patentów na **sprzedaż** trunków, przetworów wódczanych i spirytusowych pobieranych przez Państwo na podstawie przedmiotowych przepisów z tem, że cały dochód z tego tytułu odstępuje powiat na rzecz gmin wiejskich.

Katowice, dnia 10 grudnia 1930 r.

Wydział Powiatowy

(—) Kudera (—) Popek (—) Caspari
(—) Dr. Seidler (—) Rzepka (—) Halaczek
(—) Wiechuła.

ŚLĄSKI URZĄD WOJEWÓDZKI
Liczba Sm. 403|6.

Dotyczy: Wydział Powiatowy w Katowicach — dodatki komunalne do opłat państwowych od patentów.

Katowice, dnia 30 stycznia 1931 r.

Do
Wydziału Powiatowego
w Katowicach.

W załatwieniu pisma z dnia 11. XII. 1930 r. L. B. F. **1038/1/30** zawiadamiam, że Śląska Rada Wojewódzka na posiedzeniu w dniu 12. I. 1931 r. powzięła następującą uchwałę:

Na zasadzie art. 10 ustawy o tymczasowem uregulowaniu finansów komunalnych w Województwie Śląskiem w brzmieniu ogłoszonem rozporządzeniem Wojewody Śląskiego z dnia 8 lipca 1926 r. (Dz. U. Śl. Nr. 17 poz. 30) oraz ustawy z dnia 7 grudnia 1927 r. (Dz. U. Śl. nr. 26 poz. 48) Śląska Rada Wojewódzka zatwierdza uchwałę Wydziału Powiatowego w Katowicach z dnia 10 grudnia 1930 r. w sprawie poboru w roku 1931 — 50% dodatków komunalnych do opłat państwowych od patentów na wyrób i sprzedaż trunków, przetworów wódczanych i spirytusowych z tem zastrzeżeniem, że dodatki komunalne do opłat państwowych od patentów na wyrób wódek gatunkowych (likierni) będą pobierane w wysokości 10% opłaty państwowej.

O powyższem zawiadamiam równocześnie władze skarbowe.

Za Wojewodę:
(—) Dr. Schoenowitz
wz. Naczelnika Wydziału Samorządowego.

STAROSTWO KATOWICE d. 16. II. 1931 r.
L. G. 39|23.

OBWIESZCZENIE

Dyrekcja Policji w Katowicach pismem z dnia 11. II. 1931 r. L. dz. P. II. 876 zawiadamia, że w zagrodzie Dworu w Wielkich Piekarach stwierdzono zarazę pryszczycy.

Starostwo Będzińskie — Referat Weterynaryjny — pismem L. dz. 27|12 zawiadamia, że w zagrodzie Piotra Kasprzyka we wsi Strzemieszyce Małe, gminy Olkusko-Siewierskiej, pow. Będzin, stwierdzono wściekliznę u psa, oraz we wsi Wojkowice Komorne gmiy Bobrowniki pow. Będzin, stwierdzono wściekliznę u błąkającego się psa, niewiadomego pochodzenia.

Starostwo Powiatowe Chrzanów pismem z dnia 31 stycznia 1931 r. L. dz. ch. zw. 8|31 zawiadamia, że stwierdzono wściekliznę u psa padłego (suki białej) szpic L. 3 w gminie Krzeszowice.

Starosta
w. z.
(—) Dr. Gawlas.

Druk. J. Eichhorn, Katowice.